



Enfermagem 7 Condición de la piel

- ☐ Describir el estado de la piel, heridas e higiene
- ☐ Identificar signos de úlceras por presión (decúbito) y comunicarlos
- ☐ Condición de la piel, heridas, úlceras por presión, factores de riesgo, puntos de presión, terminología de evaluación de la piel

La herida	<i>(A ferida)</i>	La limpieza (de la herida)	<i>(A limpeza (da ferida))</i>
La úlcera por presión	<i>(A úlcera por pressão)</i>	El apósito	<i>(O penso / o curativo)</i>
El decúbito	<i>(O decúbito)</i>	Cambiar el apósito	<i>(Trocar o penso / o curativo)</i>
La infección	<i>(A infecção)</i>	Curar / Hacer cura	<i>(Fazer curativo / tratar a ferida)</i>
La costra	<i>(A crosta)</i>	Sangrar	<i>(Sangrar)</i>
La secreción	<i>(A secreção)</i>	Enrojecimiento	<i>(Vermelhidão)</i>
La necrosis	<i>(A necrose)</i>	El punto de presión	<i>(O ponto de pressão)</i>
La piel irritada	<i>(A pele irritada)</i>		

1.Exercícios

1. Associe os itens que têm um significado relacionado.

- | | |
|--------------------------|--------------------------------|
| a. La herida | 1. Hacer una cura |
| b. La úlcera por presión | 2. Poner un apósito nuevo |
| c. Cambiar el apósito | 3. Una llaga por estar tumbado |
| d. Curar | 4. El corte en la piel |

a-4 b-3 c-2 d-1



2. Nota interna: revisão da pele e prevenção de úlceras por pressão (QR: Áudio)



Preencha as lacunas: puntos de presión, enrojecimiento, sangra, secreción, herida, piel irritada, apósito

En la planta, al inicio del turno, revise la piel de los pacientes con poca movilidad. Observe si hay (1) _____, (2) _____ o dolor en talones, caderas y sacro: son (3) _____. Si la zona está caliente o no cambia de color al tocarla, avise al equipo.

Si hay una (4) _____, limpie con suero y seque con cuidado. Ponga un (5) _____ limpio y cambie el apósito si está húmedo o tiene (6) _____. Anote en la historia clínica: tamaño, color, costra y si (7) _____. Si huele mal o hay fiebre, sospeche una infección.

Na unidade, no início do turno, revise a pele dos pacientes com pouca mobilidade. Observe se há vermelhidão, pele irritada ou dor nos calcanhares, quadris e sacro: são pontos de pressão. Se a área estiver quente ou não mudar de cor ao tocá-la, avise a equipe.

Se houver uma ferida, limpe com soro fisiológico e seque com cuidado. Coloque um curativo limpo e troque o curativo se estiver úmido ou tiver secreção. Registre no prontuário: tamanho, cor, crosta e se sangra. Se tiver mau cheiro ou houver febre, suspeite de uma infecção.

(1) enrojecimiento, (2) piel irritada, (3) puntos de presión, (4) herida, (5) apósito, (6) secreción, (7) sangra

1. Qué signos debes observar en la piel y qué acciones debes tomar si detectas un punto de presión enrojecido que no cambia de color al tocarlo?

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

1. La cuidadora ha observado un enrojecimiento en el talón debido a un punto de presión.
2. La herida sangraba mucho cuando la revisó.
3. Tienen previsto cambiar el apósito esta misma tarde.

1-V 2-X 3-V

Verdadeiro Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| ☐ | ☐ |
| ☐ | ☐ |
| ☐ | ☐ |



4. Escolha a solução correta

1. Cada mañana _____ la piel del paciente y busco enrojecimiento en los puntos de presión. *(Todas as manhãs reviso a pele do paciente e procuro vermelhidão nos pontos de pressão.)*
a. reviso b. revisas c. revise d. revisa
 2. Si la herida _____, ponemos un apósito limpio y avisamos a la enfermera. *(Se a ferida sangra, colocamos um curativo limpo e avisamos a enfermeira.)*
a. sangran b. sangra c. sangró d. sangras
 3. Hoy _____ el apósito porque hay secreción y la piel está irritada. *(Hoje trocamos o curativo porque há secreção e a pele está irritada.)*
a. cambiáis b. cambian c. cambiar d. cambiamos
1. reviso 2. sangra 3. cambiamos

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



Cambiar el apósito en casa

- Marta (enfermera):** Centro de Salud Lavapiés, soy Marta. Dime, ¿qué ocurre con la herida?
(Centro de Saúde Lavapiés, sou a Marta. Diga, o que está acontecendo com a ferida?)
- Luis (familiar cuidador):** Hola, es de mi padre. Tiene una herida en el talón, en un punto de presión; hoy está roja y hay un poco de secreción.
(Olá, é do meu pai. Ele tem uma ferida no calcanhar, em um ponto de pressão; hoje está vermelha e há um pouco de secreção.)
- Marta (enfermera):** Vale. ¿Sangra o huele mal? ¿La piel alrededor está irritada o caliente al tocarla?
(Certo. Está sangrando ou com mau cheiro? A pele ao redor está irritada ou quente ao toque?)
- Luis (familiar cuidador):** No sangra, pero la piel está irritada y hay una costra en un lado. Lleva el mismo apósito desde ayer.
(Não sangra, mas a pele está irritada e há uma crosta em um lado. Está com o mesmo curativo desde ontem.)
- Marta (enfermera):** Entonces conviene cambiar el apósito y hacer cura: lava con suero, seca sin frotar y pon un apósito limpio. Si aparece más secreción, signos de infección o necrosis, venid hoy a consulta.
(Então é melhor trocar o curativo e fazer o cuidado: lave com soro, seque sem esfregar e coloque um curativo limpo. Se aparecer mais secreção, sinais de infecção ou necrose, venham hoje à consulta.)

1. ¿Qué signos le preocupan a Luis en la herida (por ejemplo, enrojecimiento, secreción, sangrar)?

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

Primero reviso la piel y luego limpio la herida. / Veo enrojecimiento o secreción, así que lo comunico al médico/enfermera. / Hay que cambiar el apósito y mantener la zona limpia.



1. Un paciente tiene una herida en la pierna y la piel está roja e irritada. ¿Qué haces primero y qué signos te preocuparían?
2. Si un paciente pasa mucho tiempo en la cama o en una silla, ¿cómo puedes prevenir una úlcera por presión y qué revisas en los puntos de presión?

7. Escrita: Mensagem interna (WhatsApp de trabalho) (QR: IA+)

Hola, Marta. Soy Laura (TCAE) del turno de mañana.

Te dejo un aviso del Sr. Pérez (hab. 214). Al cambiarlo de posición, he visto **enrojecimiento** en el talón derecho, en un **punto de presión**. La piel está un poco **irritada**, pero no he visto **secreción** ni que vaya a **sangrar**. Le he hecho una **limpieza** suave y he puesto un **apósito** fino para proteger. ¿Puedes revisarlo esta tarde y decirme si sigue rojo? Gracias.



Escreva uma resposta apropriada: *He visto que... y me preocupa que... / Esta tarde lo reviso y te informo si... / ¿Puedes decirme si el paciente tiene dolor o fiebre?*
